

特價

99

元

La Dame aux Camélias

茶花女

小仲馬◆著

美國華盛頓大學比較文學博士／陳琳秀◆編譯

美國伊利諾大學文學博士／胡慶生

美國哥倫比亞大學文學博士／成維安

奧地利維也納大學文學博士／鄧哲生◆推薦

Walk
經典

15

因為愛情而飛越俗世成見，因為成全而屈服於悲苦現實。

一次難以言說的誤解，造成有情人終生的悔恨。

小仲馬一舉成名代表作，為開創法國「落難女郎」文學先河之經典名著。

華文網（股）公司是最尊重作者的線上出版集團，

我們竭誠地歡迎各領域的著名作家或有潛力的新興作者加入我們，
共創各類型華文出版品的蓬勃。

同時，本集團至今已結合近百家的出版同盟，
為因應持續擴展的出版業務，

我們亟需中文編輯、日文編輯、英文編輯、美術編輯、文字校對
等領域的菁英份子，只要有自信與熱忱，
歡迎加入我們的行列，專、兼職皆可。

有意者請洽

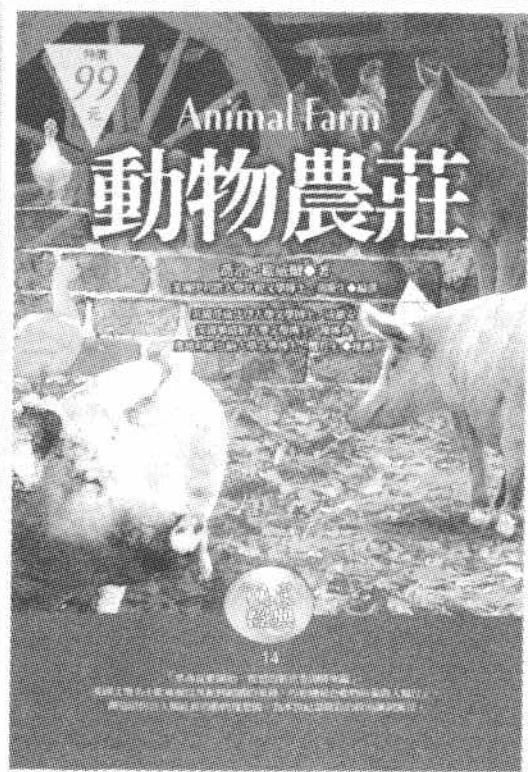
華文網股份有限公司 台灣出版事業群
地址：台北縣235中和市中正路738號10樓
電話：(02) 8226-9888 EXT.301 歐小姐
E-Mail：elsa@mail.book4u.com.tw

Walk經典14

動物農莊

◆作者／喬治·歐威爾
編譯／胡慶生

「革命就要開始，理想的新世界即將來臨」。
英國文壇名士歐威爾以其銳利細緻的筆鋒，
巧妙地結合動物形象與人類行止，
創造出仿自人類社會的動物理想國，
為本世紀最精彩的政治諷刺寓言。



美國哥倫比亞大學文學博士／成維安
美國華盛頓大學文學博士／陳琳秀
奧地利維也納大學文學博士／鄧哲生

◆推薦

●定價NT180元 · 特價99元

羅密歐 與茱麗葉

作者／莎士比亞

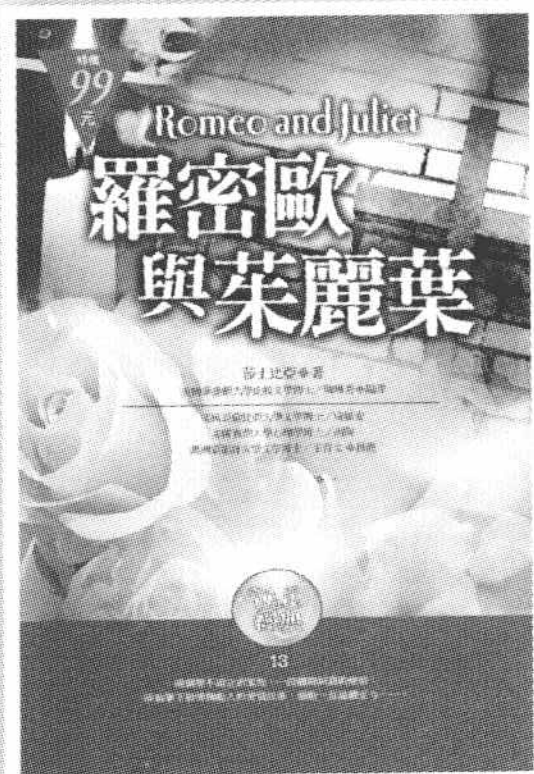
編譯／陳琳秀

兩個勢不兩立的家族，

一段纏綿糾葛的戀情；

莎翁筆下最悱惻動人的愛情故事，

感動一直延續至今……。



美國哥倫比亞大學文學博士／成維安
美國賓州大學心理學博士／雨陶
澳洲蒙那許大學文學博士／王育文

◆推薦

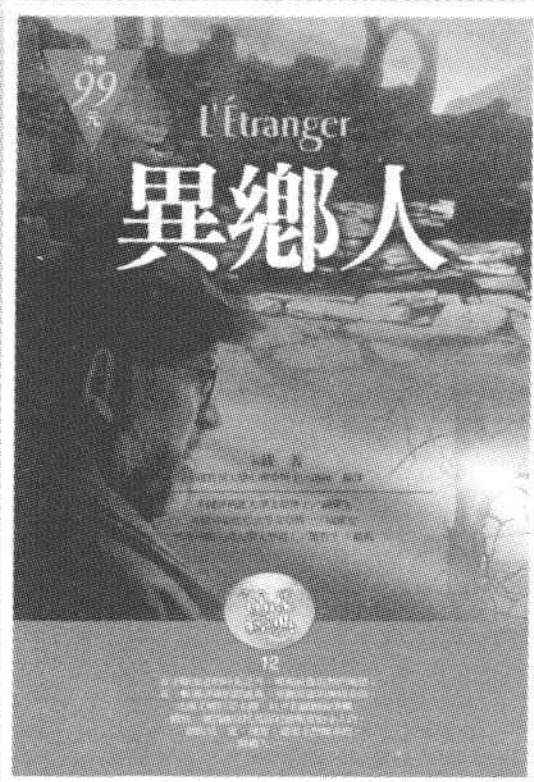
●定價NT180元 · 特價99元

Walk經典12

異鄉人

◆作者／卡繆
編譯／雨陶

在不斷流逝的時光之外，
漠視社會的熱烈風情；
在一個個切身的際遇裡，
旁觀命運的無情安排。
法國文壇巨星卡繆，
以平和細緻的筆觸，
描寫一個消極反抗荒謬社會現實的小人物，
一個與情、愛、理想、道德全然無涉的，
異鄉人……。



美國伊利諾大學文學博士／胡慶生
美國哥倫比亞大學文學博士／成維安
奧地利維也納大學文學博士／鄧哲生

◆推薦

●定價NT180元·特價99元

Walk經典11

麥田捕手

◆作者／沙林傑
編譯／成維安

他是矛盾的統一體，既受腐化社會的耳濡目染，
又存有反抗現實的理想；

他也是當代社會「失落的一代」，

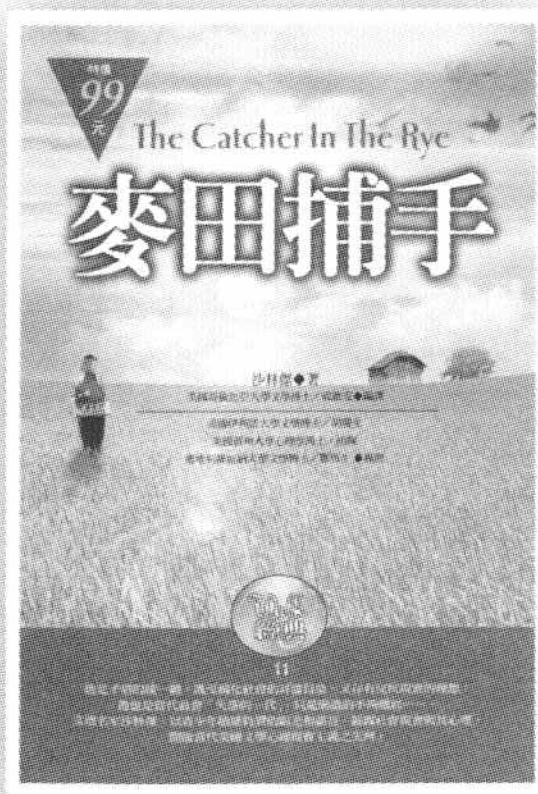
只是崩潰的不夠徹底……。

文壇名家沙林傑，

以青少年敏感特異的眼光和語言，

披露社會現實與其心理，

開啓當代美國文學心理現實主義之先河。



美國伊利諾大學文學博士／胡慶生
美國賓州大學心理學博士／雨陶
奧地利維也納大學文學博士／鄧哲生

◆推薦

●定價NT180元·特價99元

Walk 經典 10

環遊世界八十天

◆ 作者／朱利·凡爾納
編譯／王育文

一場賭注，

主僕二人踏上征險旅途，

壯麗美妙的景致，

新鮮奇異的人物，

八十天遊遍世界奇幻國度！

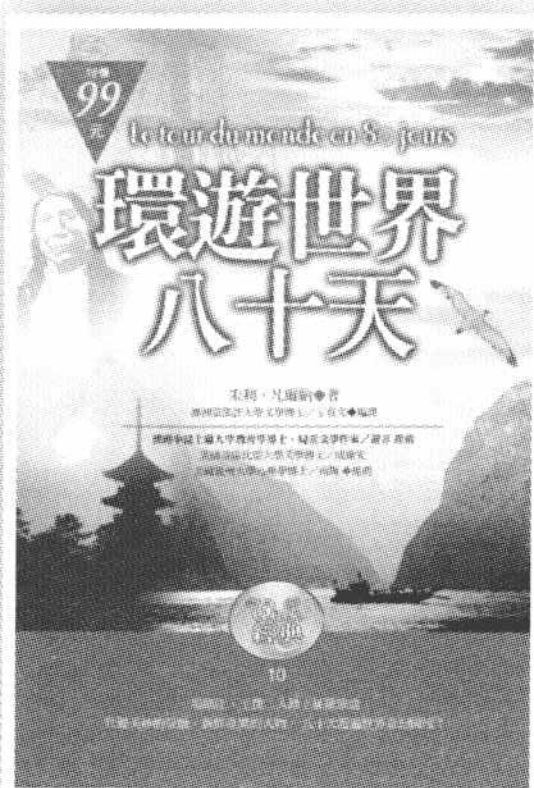
美國哥倫比亞大學文學博士／成維安

美國賓州大學心理學博士、兒童文學作家／雨陶

澳洲中昆士蘭大學教育學博士、兒童文學作家／蕭菲

◆ 推薦

● 定價NT180元 · 特價99元



Walk 經典 09

孤星血淚

作者／狄更斯

編譯／雨陶

一筆神秘的餽贈，

改變了他貧苦一生的際遇，

原本遙不可及的前程與愛情，

瞬息間，近在眼前；

然而，真相大白之日，

亦是他心碎夢醒之時……。

英國小說之王狄更斯以其豐富的生活閱歷、

圓融成熟的人性思維，娓娓敘說一段

小人物想望躋身上流社會的，悲喜情事……。



美國哥倫比亞大學文學博士／成維安

澳洲蒙那許大學文學博士／王育文

澳洲中昆士蘭大學教育學博士、兒童文學作家／蕭菲

◆推薦

●定價NT180元·特價99元

郵政帳號19459863 華文網股份有限公司（郵撥請加一成郵資，謝謝！）

Walk 經典 08

包法利夫人

◆ 作者／福樓拜

編譯／王育文

浪漫痴妄，

她為嚮往的愛情奮不顧身；

虛榮奢靡，

她在庸俗的塵世陷溺沉淪。

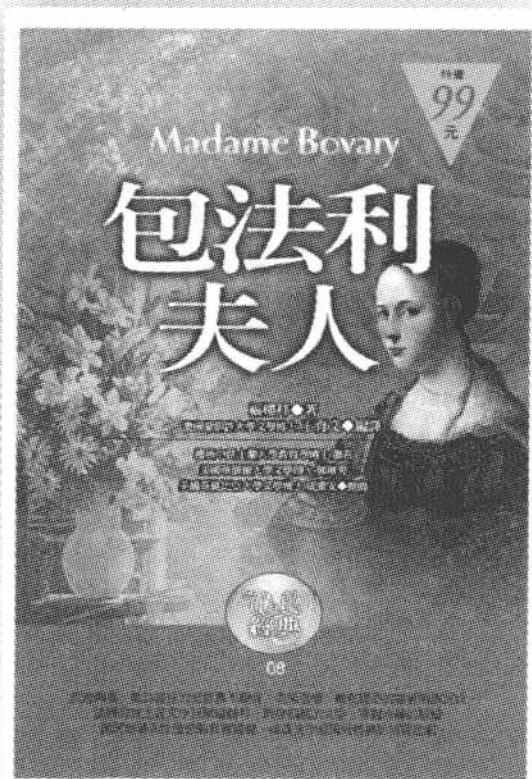
法國寫實主義文學巨擘福樓拜

簡潔細膩的文字，

客觀冷靜的描繪，

深沉刻畫人性醜惡的真實樣貌，

成就文學藝術最經典的寫實悲劇。



澳洲中昆士蘭大學教育學博士、兒童文學作家／蕭菲
美國哥倫比亞大學文學博士／成維安
美國賓州大學心理學博士、兒童文學作家／雨陶

◆ 推薦

● 定價NT180元 · 特價99元

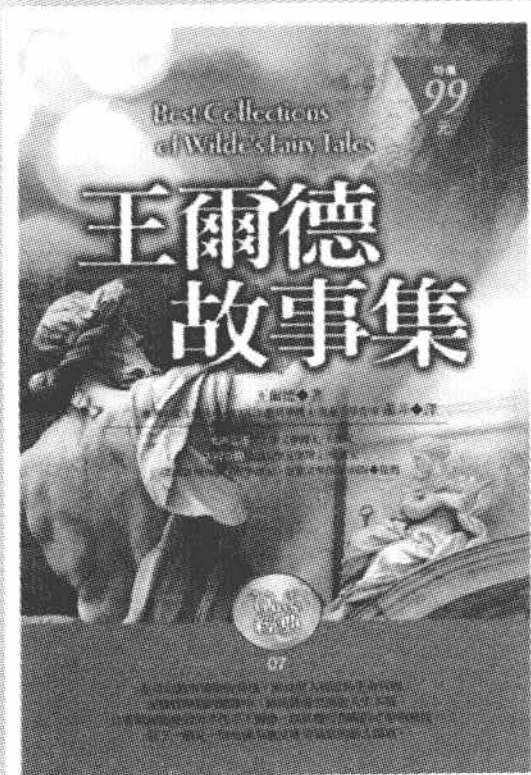
Walk 經典 07

王爾德故事集

作者／王爾德

翻譯／蕭菲

在奇幻故事情節的背後，
展現發人省思的生命哲理；
在機智深刻的鋪陳中，
歸結純愛至善的人生本質。
且看眾神寵愛的天才作手王爾德，
以其無可拘礙的才華與熱忱，
寫下一個又一個充滿童趣及
唯美氣息的動人篇章。



澳洲蒙那許大學文學博士／王育文
美國哥倫比亞大學文學博士／成維安
美國賓州大學心理學博士、兒童文學作家／雨陶

◆推薦

●定價NT180元 · 特價99元

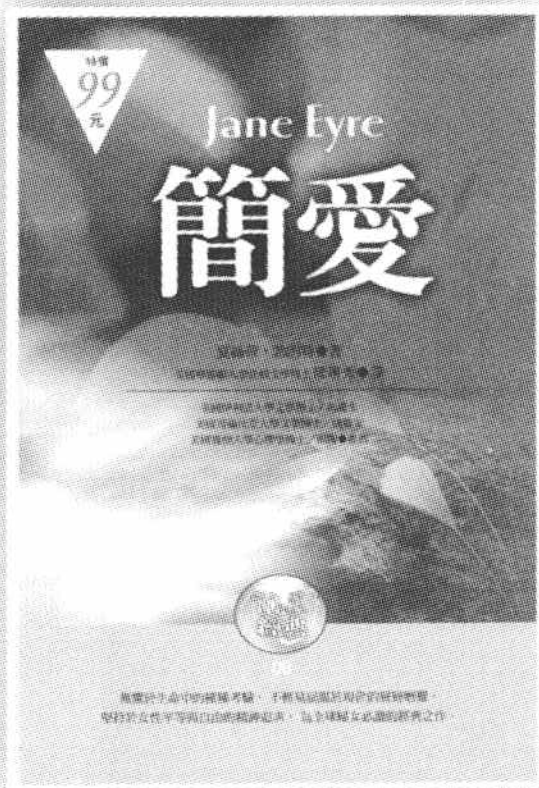
Walk 經典 06

簡愛

作者／夏綠蒂·勃朗特

翻譯／陳琳秀

無懼於生命中的種種考驗，
不輕易屈服於現世的層層磨難，
堅持於女性平等
與自由的精神追求，
為全球婦女必讀的經典之作。



美國伊利諾大學文學博士／胡慶生
美國哥倫比亞大學文學博士／成維安
美國賓州大學心理學博士／雨陶

◆ 推薦

● 定價NT220元 · 特價99元

郵政帳號19459863 華文網股份有限公司 (郵撥請加一成郵資, 謝謝!)

试读结束 需要全本请在线购买: www.erfabybook.com



The Dame aux Camélias

茶花女

小仲馬◆著

美國華盛頓大學比較文學博士／陳琳秀◆編譯

Walk
經典

導讀

亞歷山大·小仲馬（一八二四～一八九五年），十九世紀法國著名的小說家、戲劇家。他的父親是以多產聞名於世的傑出作家大仲馬。在大仲馬奢侈豪華而又飄浮不定的生活影響下，小仲馬最初覺得「用功和遊戲都索然寡味」。二十歲時，他就結識了一些有夫之婦，過著紙醉金迷的生活。另一方面，小仲馬又熱切地期望自己也能像父親一樣，揚名於文壇。於是，他也開始從現實中取材，從婦女、婚姻等問題中尋找創作的靈感。

一八四四年九月，小仲馬與巴黎名妓瑪麗·杜普萊西一見鍾情。瑪麗出身貧苦，流落巴黎，被逼為娼。她珍視小仲馬的真摯愛情，但為了維持生計，仍和闊老們保持關係。小仲馬一氣之下寫了一封絕交信給她，然後就出國旅行。一八四七年小仲馬回國，得知只有二十三歲的瑪麗已經不在人世，她病重時昔日的追求者都棄她而去，死後為她送葬的只有兩個人！她的遺物拍賣後還清了債務，餘款都給她一個窮苦的外甥女，但條件是繼承人永遠不得來巴黎！現實生活的悲劇深深地震憾了小仲馬，他滿懷悔恨與思念，將

導讀

自己囚禁於郊外，謝絕見客，開始了創作之程。一年後，這本凝集著永恆愛情的《茶花女》問世了。此時，小仲馬年僅二十四歲。

《茶花女》以女主人翁瑪格麗特·歌蒂耶的生活經歷為主線，採用第一人稱的敘述方式，真實生動地描寫了一位外表與內心都像白茶花那樣純潔美麗的少女被摧殘致死的故事。作品在藝術表達上獨特而新穎。組織情節時，用了追敘、補敘、倒敘，手法多變，生動有致。一個個懸念的設置，扣人心弦，使人不忍釋卷。特別是作品洋溢著濃烈的抒情色彩和悲劇氣氛，有感人至深的藝術魅力。

據稱，《茶花女》當時一經出版即轟動全國，儘管上流社會的衛道人士惱怒地批評其渲染妓女生活，「淫蕩墮落」、「低級下流」。但更多的人們則被真切感人的故事所征服。妓女瑪格麗特的悲慘命運，她的靈魂悲號，以及男主人翁亞蒙痛徹肺腑的悔恨，都強烈地打動了讀者的心弦，令人「心神飛越」。

小仲馬一舉成名，他又把小說改編為劇本。一八五二年，五幕劇《茶花女》上演了。演出期間，劇場爆滿，萬人空巷。當小仲馬將《茶花女》演出大獲成功的消息，告訴遠在比利時的父親時，電報上寫道：「第一天上演時的盛況，足以令人誤以為是您的作

品。」父親立即回電：「我最好的作品正是你，兒子！」

小仲馬的處女作《茶花女》獲得的成功無疑是相當大的。雖然小仲馬後來發表的無數優秀問題劇如今已被人淡忘，但這一部作品就足以使他取得如大仲馬一樣的名聲。《茶花女》在社會道德的規範上未必能替小仲馬掙得一個好評價，但卻實實在在令這位作者在死後名垂千古。人們所津津樂道的「大小仲馬」構成了法國文學史乃至世界文學史上罕見的「父子雙璧」的奇觀。

《茶花女》後來被改編成歌劇，由義大利著名的音樂家威爾第作曲，影響更為深遠。不久，無論是劇本還是小說，很快就跨越國界，流傳到歐洲各國。它率先把一個混跡於上流社會的風塵妓女納入文學作品描寫的中心，開創了法國文學「落難女郎」系列的先河。而它那關注情愛墮落的社會問題題材，對十九世紀後半葉，歐洲寫實主義問題小說的產生、寫實性風俗劇的興起，也產生了極為深遠的影響。

譯者序

譯者序

記得在很小的時候，剛念了幾年小學的我，很喜歡去翻父親的書架。在這個舊得不能再舊的書架上，我翻到一本書，識字不多的我拿下來翻了幾頁之後，雖然看不懂書裡的意思，卻被那本書的文字深深吸引。我曾好奇地問父親：「這一本是不是教採茶女如何採茶葉的書啊？」沒想到正在忙碌的父親卻笑了起來，一時不知該如何回答我，過了一會兒，他才吐出幾個答非所問的字：「長大後妳就會明白了！」雖然我沒有問出個所以然來，但封面上的那幾個大字，卻從此深印在我的腦海裡，它就是《茶花女》。

就因為父親說了「長大後妳就會明白了！」這一句話，我天天盼望著自己快點長大。那種對未來人生的期盼是如此急切，簡直令人吃驚。果然，這種急切的心情就像是一帖助長劑，一下子把我從童年推入青年，從學校推進社會。隨著歲月的成長和人生歷練的增加，對《茶花女》這一本書，我也從一無所知到略有所感，逐漸有了自己的體會。這幾年走入社會後，看盡世態炎涼、人事滄桑，每每把我的思緒重新帶進《茶花女》的世界中。記不得是哪一位作家曾說過：小